

### Information clients de VR Bank Main-Kinzig-Büdingen eG destinée aux réfugiés

Les 1 021 Volksbanken et Raiffeisenbanken, Sparda-Banken et PSD Banken d'Allemagne sont des établissements bancaires coopératifs et représentent, en tant que banques universelles comptant au total près de 11 000 agences, 19 400 distributeurs de billets et 155 300 collaborateurs, un groupe d'établissements important en Allemagne.

Notre banque, la VR Bank Main-Kinzig-Büdingen eG, est un établissement bancaire mutualiste, présent dans la région Main-Kinzig et Oberhessen. En tant que banque performante, nous proposons à nos clients et à nos membres une large gamme de produits et de services bancaires. Notre mission au quotidien est d'être aux côtés des membres de notre banque et, par conséquent, de la région.

Lorsque vous arrivez en Allemagne en tant que réfugié, il est important de disposer d'un **compte de virement (Girokonto)** afin de participer à la vie économique quotidienne.

- Vous pouvez encaisser des **paiements par chèque ou par virement** par le biais de votre compte de virement (par exemple un salaire et des prestations d'aide de l'Etat).
- Vous avez également la possibilité de procéder à des **virements** en Allemagne et à l'étranger.
- Vous pouvez déposer des **espèces** sur votre compte ou en retirer de votre compte aux distributeurs de billets avec votre **carte bancaire**.
- Assurez-vous que les **provisions soient suffisantes** sur votre compte pour effectuer des paiements.
- Vous pouvez prendre connaissance de la **situation du compte** à l'aide de votre carte bancaire, notamment dans l'espace libre-service de nos filiales grâce à l'imprimante d'extraits de compte.
- Le service d'un compte de virement est **payant**.

**Vos dépôts d'argent auprès de la VR Bank Main-Kinzig-Büdingen eG sont sûrs !** Le système de garantie institutionnel et de garantie des dépôts des banques coopératives allemandes est un des systèmes de garantie reconnus par l'Union européenne (UE) et par le législateur allemand. Vous êtes la seule personne à avoir accès à votre compte de virement. Aucune autre personne ni aucun organisme public n'y a accès.

En tant que banque coopérative, nous entendons établir un **contact personnel direct** avec nos clients. Pour les opérations bancaires courantes, il est conseillé d'ouvrir votre compte de virement dans une banque ou une succursale se trouvant à **proximité** du lieu où vous allez probablement résider pour une période prolongée.

Si vous souhaitez ouvrir un compte de virement auprès de notre établissement, nous vous recommandons de vous rendre dans la succursale la plus proche de votre domicile, muni des **documents nécessaires**, afin de bénéficier d'un **entretien avec un conseiller**. Pour ouvrir un compte, il vous sera demandé votre passeport, une attestation de permis de séjour exceptionnel (*Duldung*) ou un certificat d'arrivée (*Ankunftsnachweis*).

Si vous ne parlez pas allemand, faites-vous accompagner par une personne de confiance qui vous aidera pour la traduction.

Lors de votre entretien avec les conseillers de VR Bank Main-Kinzig-Büdingen eG, les **prestations** concrètes et **tarifs** du compte de virement vous seront expliqués personnellement.